

# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 49

6. Dezember 2018

*Budenzauber* um den  
„Historischen Römer“

Markt Kleinwallstadt

**Kunsthändlermarkt  
in der  
„Zehntscheune“**

Samstag, 8.12.2018 ab 15:00 Uhr \* Sonntag, 09.12.2018 ab 13:00 Uhr

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

#### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

#### Bereitschaftspraxis

##### Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

### Zahnärzte

**Samstag, 08.12., und Sonntag, 09.12.2018:**  
Dr. med. + Dr. stom. IMF Klausenburg  
Erich-Johann Müller, Ringstr. 3,  
Kleinwallstadt, Tel. 06022/25419

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 Uhr / 18 – 19 Uhr)

### Tierärzte

**Samstag, 08.12., und Sonntag, 09.12.2018:**  
Praxis Meinunger/Wölfelschneider,  
Bischoffstr. 31, Miltenberg,  
Tel. 09371/8652

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

### Apotheken

**08.12.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen,**  
Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857

**09.12.: Maintal-Apotheke, Sulzbach,**  
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608

**10.12.: Josef-Apotheke, Leidersbach,**  
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386  
Apotheke, Eschau,  
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266

**11.12.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,**  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

**12.12.: Römer-Apotheke, Niedernberg,**  
Großwallstädter Str. 22,  
Tel. 06028/7446

**13.12.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,**  
Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

**14.12.: Post-Apotheke, Großostheim,**  
Bachstr. 50, Tel. 06026/5222



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

### NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE Integrierte Leitstelle (ILS)

**Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:**  
Faxnummer: \_\_\_\_\_ 112 (vorwahlfrei)

#### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann, Tel. 06024/1083

#### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,

##### Hofstetten und Hausen - bayernwerk

**Techn. Kundenservice Tel. 0941/28003311**  
Baustrom/Hausan- **Fax 0941/28003312**

schluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

#### Zähler- u. Meßeinrichtungen

**Tel. 0941/28003377, Fax 0941/28003378**

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-  
sung, Abmeldung **Tel. 0871/96560160**  
Serviceteam Einspeiser **Tel. 0871/96560010**

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen **Tel. 0871/95386200**  
zur Stromrechnung **Fax 0871/95386220**

**E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)**

#### Störungsnummer Strom

**Tel. 0941/28003366**

#### GASVERSORGUNG

##### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit **Tel. 09372/5085**  
Störungsdienst Gas **Tel. 0941/28003355**

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Si-  
cherheit aufgezeichnet)

#### WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im  
Bereich Wasser/Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

**Tel. 09372/135-950**

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser **Tel. 0160/96314460**

Notfallservice Abwasser/Kanal

**Tel. 0160/96314441**

In anderen Stör- u. Noffällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt **Tel. 208554**

oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. **Tel. 21939**

#### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst **Tel. 0800/3302000**

#### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst **Tel. 0800/5266625**



---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22 / 2 08 99 58, Fax 20 887 36  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22 / 5 06 02 50, Fax 2 65 58 60  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de



caritas

In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlossstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 0 60 22 / 6 52 22 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

---

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der **ökumenische Hospizverein im Kreis Miltenberg** bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bietet er ein **Trauercafé** an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie den Verlust noch nicht überwunden haben.

Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstr. 51, in Obernburg (**Achtung, geänderter Ort!**) statt.

Weitere Informationen unter  
[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstr. 51, 63785 Obernburg,  
Telefon 0 60 22 / 7 09 30 84

---

## **Telefonseelsorge**

**08 00 / 1 11 01 11, 08 00 / 1 11 02 22**

**Anonym, kompetent, rund um die Uhr**

# **Erscheinungstermine für das Amts- und Mitteilungsblatt zum Jahreswechsel**

Die letzte Ausgabe des Jahres 2018 (Weihnachtsausgabe)  
erscheint in der KW 51.

Annahmeschluss ist Montag, 17.12.2018, 12.00 Uhr.

In der Woche 52/2018 erscheint **kein Amts- und Mitteilungsblatt!**

In der KW 1/2019 erscheint eine **Kurzausgabe**.

Annahmeschluss ist Mittwoch, 2. Januar 2019, 9.00 Uhr!

Ihre Druckerei Tübel

# Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

## Fahrpläne Bahn und Bus

Im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 06 und im Rathaus Hausen können folgende Fahrpläne abgeholt werden:

**Gültig: ab. 06.12.2018**

**Streckenfahrplan der Maintalbahn**

Aschaffenburg-Miltenberg-Wertheim (-Lauda)

**Vollzug der Geflügelpestverordnung:**

## Bekämpfung der Newcastle-Krankheit

**An alle Hühner-Truthühnerhalter!**

Abgabe von Impfstoff zur Wasservakzinierung am Freitag, 14.12.2018 von 15.00-17.00 Uhr bei Tierarztpraxis Dr. Gräf, Marienstr. 31, 63820 Eisenfeld.

Die Anwendung muss innerhalb von 2 Stunden erfolgen!

Es ist erforderlich die Tiere schon vorher mehrere Stunden dürsten zu lassen.

## Müllabfuhr im Winter: Tipps für Bürgerinnen und Bürger

Die Müllabfuhr im Winter ist für die Müllwerker stets eine Herausforderung. Die Kommunale Abfallwirtschaft gibt den Bürgern deshalb Tipps, wie man zum einen den Müllwerkern die harte Arbeit im Winter erleichtern kann und zum anderen, wie man im Winter seine Abfälle am besten entsorgen kann.

So sollte man darauf achten, dass die Abfälle vor allem in der Biotonne nicht fest frieren, so z.B. durch das Eingeben von Papier auf den Boden der leeren Tonne und das Einpacken der Bioabfälle in saugfähiges Papier. Die Abfallgefäße sollten erst morgens, spätestens um 7 Uhr bzw. 6 Uhr im Stadtbereich Miltenberg herausgestellt werden, um das Festfrieren von Abfällen zu vermeiden. Angefrorene Abfälle können mit einem Spaten oder ähnlichem von den Wänden der Tonne gelöst werden. Die Tonnen sollten zudem an leicht zugängliche Stellen gestellt werden und nicht hinter die höchsten Schneehaufen. Bei Schneefall sollten die Bürger daran denken, dass die Ab-

fallgefäße und bei Sperrmüllabfuhr auch diese Abfälle von den Müllwerkern zu sehen sein müssen.

Bitte beachten Sie, dass Müllfahrzeuge bei winterlichen Straßenverhältnissen im Gegensatz zu PKW's manche Straßen nicht anfahren können. Straßen, die für Müllfahrzeuge nicht anfahrbar sind, werden nicht wiederholt angefahren. Abfälle können in diesen Straßen erst bei der nächsten regulären Abfuhr der entsprechenden Abfallfraktion geholt werden. Abfälle müssen deshalb wieder von der Straße zurückgeholt werden, wenn sie abends noch nicht abgeholt wurden. Die Abfuhrfirmen melden betroffene Straßen der Landkreisverwaltung. In Straßen, die nicht angefahren werden konnten, sind bei der nächsten regulären Abfuhr ausnahmsweise Beistände erlaubt. Restmüll sollte dann in geeigneten Müllsäcken bereitgestellt werden, für Bioabfälle sollten Papiersäcke oder Kartons verwendet werden. Altpapier sollte ebenfalls in Kartons verpackt bereitgestellt werden. In diesen Fällen müssen keine gebührenpflichtigen Restmüll- oder Grüngutsäcke verwendet werden. Für Bioabfall und Altpapier dürfen keinesfalls Kunststoffsäcke zum Einsatz kommen.

Diese Regelung gilt aber nicht für Sperrmüll, Altholz, Altschrott und Elektronikschrott.

Bitte beachten Sie, dass die Regelung nur bei winterlichen Verkehrsbehinderungen, nicht aber bei festgefrorenen Abfällen gilt.

Die Landkreisverwaltung bittet um Verständnis, dass es vorkommen kann, dass morgens das Bioabfallfahrzeug eine Straße nicht anfahren kann, das Fahrzeug, das gelbe Säcke einsammelt, nachmittags jedoch problemlos fahren kann. Sollten ganze Ortsteile aufgrund winterlicher Verhältnisse nicht angefahren werden können, werden gefundene Lösungen ortsüblich über die Gemeinden bekannt gegeben.

Bitte verzichten Sie auf unnötige Anrufe im Landratsamt und den Entsorgungsunternehmen, wenn die Müllabfuhr im Winter nicht zur gewohnten Zeit kommt. Bitte warten Sie erst den ganzen Arbeitstag ab.

Das Landratsamt weist darauf hin, dass das wiederholte Anfahren von nicht befahrbaren Straßen der Umwelt schadet, das Unfallrisiko erhöht und zu Verzögerungen der Müllabfuhr in anderen Straßen und Gemeinden führt. Zudem kann es auch bei der Müllabfuhr bei winterli-

chen Straßenverhältnissen generell zu Behinderungen und Verzögerungen je nach Höhe- lage der Gemeinde kommen.

**Diese Regelungen sind erforderlich, um auch im Winter die Abfallentsorgung auf- rechterhalten zu können.**

**Bitte unterstützen Sie die Müllwerker bei ih- rer harten Arbeit im Winter.**

---

## **Ausbildung von zertifizierten Natur- und Landschaftsführern im Naturpark Spessart 2019**

**Der Naturpark Spessart e.V. wird 2019 wieder einen Ausbildungskurs zum zerti- fizierten Natur- und Landschaftsführer im Spessart anbieten.** Kooperationspartner sind die Bayerische Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege (ANL) und der Bayerische Wanderverband. Der Kurs ist gemäß den Richtlinien des Bundesweiten Arbeitskreises der staatlich getragenen Umweltbildungsstät- ten (BANU) anerkannt.

Unser ZNL-Kurs ist speziell für die spätere Tä- tigkeit als Naturparkführer im Spessart konzi- piert, die Vermittlung von Naturwissen und das Naturerlebnis stehen klar im Vordergrund. Zerti- fizierte Natur- und Landschaftsführer/innen verstehen sich als Botschafter ihrer Region. Sie sollen die Besonderheiten von Natur und Landschaft den Menschen näher bringen so- wie Naturerlebnisse, Heimatgeschichte und Kultur vermitteln.

### **Termine**

Der Kurs 2019 umfasst insgesamt ca. 70 Lehr- gangsstunden – verteilt auf die folgenden vier Wochenenden:

- Freitag 26. - Sonntag 28. April 2019
- Freitag 28. - Sonntag 30. Juni 2019
- Freitag 26. - Sonntag 28. Juli 2019
- Freitag 6. - Sonntag 8. September 2019

Beginn der Kursblöcke ist jeweils Freitag, 13:00 Uhr, Ende ist am Sonntag zwischen 15:00 und 16:00 Uhr.

### **Kursinhalte:**

Die Teilnehmer lernen die naturkundlichen Grundlagen des Spessarts kennen, sowie allerlei Interessantes und Kurioses aus dem Themenumfeld Mensch-Kultur-Landschaft. Ein weiterer Schwerpunkt der Ausbildung liegt bei der Kommunikation und Didaktik. Die Aus- bildung findet teilweise in Seminarräumen, überwiegend jedoch draußen im Gelände statt. Es sind mehrere Exkursionen eingeplant. Für den erfolgreichen Kursabschluss müssen die Teilnehmer eine schriftliche Prüfung und eine Probeführung absolvieren, sowie eine Führung schriftlich ausarbeiten.

### **Kosten**

Die Kursgebühr beträgt voraussichtlich pro Teilnehmer ca. 650,- €. Hinzu kommen Kosten für Unterkunft und Verpflegung (ca. 400,- bis 500,- € pro Teilnehmer). Der Naturpark strebt

an, die Kursgebühr über eine öffentliche För- derung oder Sponsoring zu reduzieren. Die genauen Kosten werden rechtzeitig vor einer verbindlichen Anmeldung mitgeteilt.

### **Voraussetzungen**

Interessierte sollten körperlich fit sein, gute kommunikative Fähigkeiten mitbringen und mit der Nutzung von E-Mail und Internet vertraut sein. Nach der Ausbildung sollen sie als „Naturparkführer“ gemeinsam mit dem Naturpark Spessart e.V. eigenständig Führungen und Veranstaltungen im Spessart anbieten. Der Naturpark unterstützt die Naturparkführer bei der Entwicklung von Führungsangeboten und organisiert zudem regelmäßige Fortbildungen. Achtung: Naturparkführer sind nicht beim Naturpark angestellt, sondern arbeiten auf eigene wirtschaftliche Verantwortung!

### **Anmeldung und Infoabend**

Wenn Sie Interesse an einer Teilnahme am Kurs haben, so melden Sie sich bitte per E-Mail oder telefonisch bei der Geschäftsstelle des Naturpark Spessart e.V. (info@naturpark- spessart.de, Telefon 09351 6034-46, Oliver Kaiser). Alle Interessierten erhalten weitere Infos und einen Anmeldebogen. Dieser sollte gemeinsam mit einer kurzen Bewerbung spä- testens bis zum 31.01.2019 an den Naturpark gesendet werden.

Für Interessierte findet am Donnerstag, den 10. Januar 2019 um 19:30 Uhr ein Infoabend im Flairhotel „Hochspessart“ in Heigenbrücken statt (Lindenallee 40-42, 63869 Heigenbrü- cken), bei dem das Tätigkeitsfeld der Natur- parkführer und der Kurs vorgestellt werden.

---

## **Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau**

**Deutscher Bundestag hat Hofabgabever- pflichtung abgeschafft – Altersrenten wer- den jetzt endgültig bewilligt**

**Der Deutsche Bundestag hat die Hofabga- bepflichtung abgeschafft. Er hat damit rückwir- kend zum 9. August 2018 (Veröffentlichung der Beschlüsse des Bundesverfassungsge- richts zur teilweisen Verfassungswidrigkeit der bisherigen Regelungen) diese Voraus- setzung für den Bezug einer Rente aus der Alterssicherung der Landwirte (AdL) auf- geben. Damit ist der Weg für die SVLFG frei, ab sofort Renten endgültig bewilligen zu können.**

Mit der Abschaffung der Hofabgabepflicht gehen weitere gesetzliche Änderungen zum 1. Januar 2019 einher. Dies sind insbesondere:

- Versicherungsfreiheit in der AdL bei Bezug einer vorzeitigen Altersrente
- Abschaffung des Rentenzuschlags wegen späterer Inanspruchnahme der Regel- altersrente

- Befristung von Erwerbsminderungsrenten und Anrechnung von Einnahmen aus Land- und Forstwirtschaft bei aktiver Weiterbewirtschaftung
- Anrechnung von Hinzuverdiensten auf vorzeitige Altersrenten

Nachdem Mitte Oktober 2018 die Vertreter aller Fraktionen des Deutschen Bundestages die Hofabgabeklausel als nicht mehr haltbar ansahen, hatte der Vorstand der SVLFG entschieden, für die Zeit von September bis zur notwendigen Gesetzesänderung vorläufig Altersrenten und vorzeitige Altersrenten zu gewähren. Damit hat die SVLFG unbillige Härten für ihre Versicherten vermieden. Die vorläufigen Rentenzahlungen erfolgten individuell in der aktuell gesetzlich vorgesehenen Höhe, jedoch bei Regelaltersrenten ohne den Zuschlag für eine spätere Inanspruchnahme der Rente. Diesbezüglich bestehende Ansprüche gingen jedoch nicht verloren und werden nun mit der endgültigen Entscheidung festgesetzt. Die Abschaffung dieses Zuschlags ab 1. Januar 2019 betrifft insoweit allein zukünftig geltend gemachte Rentenansprüche. Ebenso haben Bezieher einer vorzeitigen Altersrente Bestandsschutz. Diese müssen nicht mit einer Anrechnung von Hinzuverdiensten rechnen, wenn ihr Anspruch bereits am 31. Dezember 2018 bestand.

Als weitere Änderung in der landwirtschaftlichen Krankenversicherung (LKV) wurde zur Entlastung der Unternehmer beschlossen, den Solidarzuschlag zu den Leistungsaufwendungen der sogenannten Altenteiler bereits in 2019 auf 76 Millionen und bis 2022 auf 59 Millionen Euro zu reduzieren.

### **Auswirkungen auf Beitragszahlung in der Krankenversicherung bedenken**

Weiterbewirtschafteter müssen beachten, dass für sie nicht die Krankenversicherung der Rentner (KvDR) greift, sondern sie ihren Beitrag als landwirtschaftlicher Unternehmer weiter zahlen müssen. Beiträge sind neben den Beiträgen aus der Rente aus der AdL auch aus außerlandwirtschaftlichen selbständigen Erwerbstätigkeiten, weiteren Renten und Versorgungsbezügen zu zahlen. Diese Beiträge können insgesamt gegebenenfalls höher ausfallen als die zu erwartende Rente aus der AdL. Es wird empfohlen, sich diesbezüglich durch die SVLFG beraten zu lassen. SVLFG

## **Agentur für Arbeit**

### **BiZ dich schlau: Schnell-Check von Bewerbungsunterlagen für eine Ausbildung**

Schülerinnen und Schüler, die sich um einen Ausbildungsplatz bewerben, können ihre Bewerbungsunterlagen am Donnerstag, den 6. bzw. 20. Dezember, jeweils von 16 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25-27 (Kinopolis-Gebäude) vorlegen.

Im Rahmen der BiZ-Veranstaltungsreihe „BiZ dich schlau!“ werden die Bewerbungsmappen durch Mitarbeiter des Berufsinformationszentrums im Schnell-Check ausgewertet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

---

## **Bayer. Bauernverband Aschaffenburg**

### **„Gesundheitswochen Bad Füssing“**

Die BBV Touristik bietet im Auftrag des Bayerischen Bauernverbandes Gesundheitswochen in Bad Füssing an. Jeweils vom 09.02. - 16.02.2019 und 16.02. - 23.02.2019 können die Teilnehmer bei den einwöchigen Aufenthalten mit einem täglich wechselnden Gesundheitsprogramm entspannen und etwas für die Gesundheit tun. Hin- und Rückfahrt erfolgt im bequemen Reisebus.

Informationen und Anmeldeformular erhalten Sie ab sofort beim BBV unter Tel.: 06021-4294214.

Anmeldeschluss: 21. Dezember 2018

### **Terminverschiebung Sprechtag**

Der Sprechtag des Bayerischen Bauernverbandes in der Außenstelle in Großheubach, Dieselstraße 5, muss aus organisatorischen Gründen von Donnerstag, den 13. Dezember auf Dienstag, den 18. Dezember 2018 verschoben werden. Bitte rufen Sie uns vorher unter der Tel.-Nr. 06021-429420 an, damit wir mit Ihnen eine Uhrzeit abstimmen und Ihnen sagen, welche Unterlagen Sie zur Beratung nach Großheubach mitbringen können.

---

## **Zentrum Bayern Familie und Soziales - Region Unterfranken**

### **Ortssprechtage in Aschaffenburg**

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales - Region Unterfranken - führt Ortssprechtage in unterfränkischen Städten durch. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unserer Regionalstelle beantworten hier ihre Fragen zum **Schwerbehinderterecht**. Ebenso informieren wir gerne über das **Elterngeld, Betreuungsgeld und Landeserziehungsgeld** sowie die Leistungen der **Kriegsopferversorgung**. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter helfen Ihnen natürlich auch fachkundig beim Ausfüllen neuer Anträge oder nehmen diese gerne entgegen.

Wir würden uns freuen, Sie bei einem der nächsten Ortssprechtage begrüßen zu dürfen. **Dies ist lediglich ein Angebot unseres Hauses, es besteht Ihrerseits keine Verpflichtung am Ortssprechtag zu erscheinen.**

**Folgende Ortssprechtage finden jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr statt:**

A'burg, Rathaus(Nebengebäude, Pfaffengasse 7): **13.12.2018**

Telefonnummer der Familienservicestelle bayernweit zum Ortstarif: 0180/12 33 555



## Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Einladung zum

# Senioren-Nachmittag

am **Donnerstag, 06. Dezember 2018**, um 14.00 Uhr  
im Pfarrheim Kleinwallstadt

Zu unserem traditionellen Senioren-Nachmittag dürfen wir alle Seniorinnen und Senioren aus Kleinwallstadt und Hofstetten recht herzlich einladen.

Genießen Sie mit uns ein paar besinnlich adventliche Stunden bei netter Unterhaltung, Kaffee und Kuchen.

Nehmen Sie sich die Zeit, mit uns gemeinsam diesen Nachmittag zu verbringen.

Wir freuen uns auf Sie !

Markt Kleinwallstadt Thomas Köhler, 1. Bürgermeister  
Katholische Kirchengemeinde Markus Lang, Dekan  
Evangelische Kirchengemeinde Martina Haas, Pfarrerin  
Vereinsring Kleinwallstadt Peter Bergold, 1. Vorsitzender

Hinweis: Für unsere Gäste aus Hofstetten besteht um 13.30 Uhr ab Rathaus Hofstetten ein kostenloser Kleinbus-Service, der sie nach der Veranstaltung wie immer auch wieder nach Hofstetten fährt. Bitte nutzen Sie dieses Angebot.

---

### **VGem. Kleinwallstadt**

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50

E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

#### **Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Mi., Fr.	08.00 - 12.00 Uhr
Do.	14.00 - 18.00 Uhr

---

### **Kommunale Abfallwirtschaft**

#### **Achtung, Änderungen!**

#### **Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten**

**Samstag, 08.12.2018: Gelber Sack**

**Montag, 10.12.2018: Biotonne**

#### **Elektrokleinteile-Container**

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg

#### **Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

#### **Abfuhrunternehmen:**

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholten Sperrmüll)**

**Service Nummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
Service Nummer: 0800 04 12 412

**Service Nummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

Firma RESO GmbH Entsorgungsservice

7 Service Nummer: 0800 96 00 100

## Liebe Kleinwallstadter, liebe Gäste,



am kommenden Wochenende findet rund um den festlich geschmückten Römer wieder unser beliebter

„Kleinwallstadter Budenzauber“ statt, zu dem wir Sie alle herzlich einladen dürfen.

Dieser idyllische Weihnachtsmarkt bietet eine Vielfalt von attraktiven Angeboten rund um das Weihnachtsfest von Geschenkideen, winterlichen Leckereien bis hin zu interessanten Ausstellungen.

Unter dem Motto „Allerlei Schönes für die Sinne“ lockt in unserer Zehntscheune auch heuer wieder ein hochwertiger Kunsthandwerkermarkt. Von dort aus führt ein Rundgang mit weihnachtlich dekorierten Verkaufsbuden an der geöffneten Bibliothek vorbei durch den Rathausinnenhof bis hin zum Römer. Vor dem Alten Rathaus stimmt ein adventliches Rahmenprogramm die Besucher auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Flyer.

Viel Freude und frohe Stunden auf unserem Weihnachtsmarkt wünschen

**Thomas Köhler, Ludwig Seuffert, Jürgen Jung**  
Markt Kleinwallstadt

**Peter Bergold**  
Vereinsring Kleinwallstadt

---

## Grüngutplatz Kleinwallstadt

**Einmündung**  
zum Industriegebiet „Dommerich“

**Öffnungszeiten:**

01. März – 31. Oktober

mittwochs: 16.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 19.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. November – 28./29. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

---

## Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,

Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr, Rathaus,  
Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

**Änderung in der KW 50:**

Dienstag, 11.12.2018 16.00-18.00 Uhr

Mittwoch, 12.12.2018 entfällt

---

## Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ am 08. und 09.12.2018

**Mitteilung für die Marktbudenbestücker;  
Spenden für die Tombola abgeben!**

Die Ausgabe der Tassen, Lose und Stehtische findet am Samstag, den 08.12.2018 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Rathaus statt. Die betroffenen Vereine, Personen und Gruppen werden gebeten den Hintereingang des Rathauses zu nutzen. Wir bitten den Termin unbedingt wahrzunehmen. Ferner bitten wir alle Teilnehmer am Weihnachtsmarkt, ihre Spende für die Tom-

bola bis Donnerstag, 06.12.2018, im Rathaus, Zimmer Nr. 04 abzugeben (Wert 15 € - 20 €).

**Absperrung und Behinderungen  
beim Aufbau**

Ab Mittwochnachmittag, den 05.12.2018 beginnen die Aufbauarbeiten der Bühne, Marktbuden und Verkaufsstände für den diesjährigen Weihnachtsmarkt rund um den Römer in Kleinwallstadt.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge wegzufahren und keinesfalls in dem bekannten Marktbereich zu parken, so dass der Aufbau ohne Verzögerungen erfolgen kann. Wir bitten alle Anwohner, Verkehrsteilnehmer und Fußgänger um Verständnis für die entstehenden Behinderungen.

Während des Weihnachtsmarktes am Samstag, 08.12. und Sonntag, 09.12.2018 ist die Zufahrt zum Römer gesperrt (Rettungsfahrzeuge frei). Die Marktverwaltung bedankt sich im Voraus für ein gutes und gemeinsames Gelingen des diesjährigen „Budenzaubers“.

**Markt Kleinwallstadt**

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

Der **Abfuhrkalender 2019** wird dem **Amtsblatt Nr. 50** beigelegt.

Pläne gibt es ab der 50. Kalenderwoche auch in den jeweiligen Rathäusern Kleinwallstadt (Zimmer 6) und in Hausen (Büro des Rathauses).

Bitte beachten Sie auch eventuelle Änderungen bei Feiertagen.

**Markt Kleinwallstadt und Gemeinde Hausen**





## Kleinwallstädter Adventskonzert 2018 „Andachtvolle Weihnachtsstunde“ Sonntag, 16. Dezember 2018 um 17.00 Uhr Pfarrkirche St. Peter und Paul Kleinwallstadt

---

### Winterzeit – Streuzeit

#### Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glätteis!

Nachfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum- u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen **ab 6.00 Uhr** und an Sonn- u. Feiertagen **ab 08.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum- u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgegebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen. Die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 20.07.2010 war im Amtsblatt Nr. 27/2010 vom 08.07.2010, Seite 7-10 abgedruckt.

---

### Jahresablesung der Wasserzähler in Kleinwallstadt für 2018

Im Zeitraum **16.11.-10.12.2018** werden durch Beauftragte des Marktes Kleinwallstadt die Wasserzähler abgelesen.

Die Ableser können sich durch einen Ableserausweis mit Bild legitimieren.

Bitte sorgen sie dafür, dass die Wasserzähler sicher und gut zugänglich sind und gewähren sie ungehinderten Zutritt.

Falls der Ableser sie wiederholt nicht antrifft, wirft er ein Ableseformular in ihren Briefkasten. Bitte teilen sie uns dann den entsprechenden Zählerstand, unter Angabe der Zählernummer und des Ablesedatums bis spätestens **14.12.2018** mit:

Per Mail an: [wasserstand@kleinwallstadt.de](mailto:wasserstand@kleinwallstadt.de)

oder per FAX an: 06022/220670

oder per Postversand an:

VG Kleinwallstadt, Verbrauchsgebühren,  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Falls uns bis dahin kein Zählerstand vorliegt müssen wir den Verbrauch durch eine maschinelle Hochrechnung schätzen.

Wir hoffen auch dieses Jahr wieder auf einen reibungslosen Ablauf und bedanken uns bereits jetzt für Ihre Mithilfe.

Falls Sie Fragen haben können sie sich auch gerne an die zuständige Sachbearbeiterin im Rathaus, Frau Bergmann, Tel. 06022/220631 oder [ute.bergmann@kleinwallstadt.de](mailto:ute.bergmann@kleinwallstadt.de) wenden.

---

### Achtung Tierhalter – Minderung Abwassergebühren für das Jahr 2018!

Anfang Januar 2019 wird Ihnen die Abrechnung der Wasser- und Abwassergebühren 2018 zugestellt. Als Tierhalter von „Großvieh“ (Pferde, Rinder, Kühe, Schafe etc.) haben Sie, wie schon in den Vorjahren, die Möglichkeit die Minderung Ihrer Abwassergebühren zu beantragen.

Falls Sie noch keinen Antrag eingereicht haben, bitten wir Sie Ihrem formlosen Antrag auf Minderung der Abwassergebühr 2018 eine aktuelle Kopie des **Bescheides der Tierseuchenkasse für 2018** beizulegen. Die Menge der hier veranlagten Großvieheinheiten dient als Bemessungsgrundlage für die Rückerstattung.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Sachbearbeiterin für Wasser- und Abwasserverbrauchsgebühren Frau Bergmann. Tel.Nr. 06022-220631 im Rathaus Kleinwallstadt.



# Hofstetter Weihnachtsdörfchen 2018

Samstag, 15. Dezember 2018 ab 15.30 Uhr  
Rund um den Brunnenplatz und die Ortsmitte in Hofstetten

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

### PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 19.11.2018 und 23.11.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 05.11.2018 und 16.11.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



PlattenbergBad  
Kleinwallstadt

### Reguläre Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch 16.00 – 21.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag 07.00 – 08.00 Uhr  
und 16.00 – 21.00 Uhr

Freitag (Warmbadetag)  
Seniorenswimmen 15.00 – 16.00 Uhr  
öffentlicher Badebetrieb 16.00 – 21.00 Uhr  
Samstag 12.00 – 18.00 Uhr  
bis 13:00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar  
Sonntag/Feiertag 09.00 – 18.00 Uhr

**Geburtskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt.**

Tel. 654372

## Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter „Fundbüro“ - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

### 1 silberne Armbanduhr

Fundort: Wallstadthalle Kleinwallstadt

### 1 braune Armbanduhr

Fundort: Wallstadthalle Kleinwallstadt

*Wir gratulieren  
Ihnen gratulieren*

12.12.2018

Herr Helmut **Mücke**, Sudetenstr. 3,  
zum 79. Geburtstag

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefälle:

17.11.2018,

Wilhelm Josef **Körmer**, 88 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Birkenstr. 11  
verstorben in Erlenbach a. Main

28.11.2018,

Rosa Maria **Schreck**, geb. Oberle,  
81 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Schleusenstr. 19  
verstorben in Wiesbaden



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 18 Jahren an jedem Öffnungstag.



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

### **Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:**

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. Ausserdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25! Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr, donnerstags jedoch von 14.30 bis 18.00 Uhr unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

### **Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr.

Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

Das Büro des ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg ist aus den Räumlichkeiten der Rohe'schen Stiftung nach Obernburg umgezogen.

Sie finden dieses nun in der Römerstr. 51, in den Räumen der ehemaligen Post.

### **Öffnungszeiten:**

Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**

## **B**ERATUNGSSTELLE für **SENIOREN** und pflegende **A**NGEHÖRIGE

Konrad Schmitt, Brückenstraße 19,  
63897 Miltenberg  
Tel. 09371/6694920, Fax 093717/6699442

### **Mittwochs:**

Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach  
Tel. 09372/9400075

### **E-Mail:**

[k-schmitt@seniorenberatung-mil.de](mailto:k-schmitt@seniorenberatung-mil.de)  
[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)

---

## **Kindertagesstätte** **Wolkenpurzler**

### **Adventsbasar 2018**

Unser diesjähriger Adventsbasar in der historischen Zehntscheune war wieder ein voller Erfolg!

### **Ein dickes DANKESCHÖN**

- unserem fleißigen Kindergartenbeirat, der mit viel Engagement die Vorbereitungen organisiert hat
  - den Eltern die uns unterstützten
    - beim Kränze binden und dekorieren, so wie bei allen Bastelarbeiten
    - durch Kuchen- und Plätzchenspenden
  - allen fleißigen Helfer während des Basars, sowie beim Auf- und Abbau der Stände
- 11 - der Marktgemeinde Kleinwallstadt

- dem Hausmeister der Zehntscheune Herr Markus Gerhart (Danke für den magischen Baum)
- den Mitarbeitern des Bauhofes und Herrn Hermann Gerhart, auf die wir uns wie immer verlassen konnten
- der DJK für den Aufbau und das Schmücken der Glühwein- u. Bratwurstbude
- den Geschäftsleuten für Ihre großzügige Spende für unseren „magischen Weihnachtsbaum“
- unseren Wolkenputzlerkindern für ihren gelungenen Auftritt
- all den Gästen aus Nah und Fern
- meinem tollen Team, auf das ich mich immer verlassen kann

Sie alle haben dazu beigetragen, dass unser Adventsbar wieder ein schönes Erlebnis wurde.

Eine schöne und besinnliche Adventszeit wünscht

Maria Scherger, Kindergartenleitung

**Aktion: „KINDER HELFEN KINDERN !**

Unter dem Motto: „Zünd ein Licht an“ waren die Wolkenputzler auch in diesem Jahr wieder fleißig.

Sie haben leckere Marmelade gekocht und diese nach der Aufführung verkauft. Wir sind stolz auf den Erlös von 400 Euro und werden diesen Betrag an Frau Lioba Beck übergeben, die es nach Tansania an das Waisenhaus in Imiliwaha weiterleiten wird. Die Wolkenputzler konnten bei dieser Aktion die Erfahrung machen, dass keiner zu „klein“ ist, anderen Menschen die in Not sind zu helfen.

Herzlichen Dank allen kleinen Helfern – das habt ihr toll gemacht !!

<b>Jetzt schon an Weihnachtsgeschenke denken !!!</b>			
<b>Wie wäre es mit:</b>			
			
einer <b>Jahreskarte im PlattenbergBad</b> (erhältlich: PlattenbergBad)	einem <b>Kleinwallstadt-Gutschein</b> (erhältlich: örtliche Banken)	einem <b>Bildband von Kleinwallstadt</b> (erhältlich: Rathaus)	einer <b>Kleinwallstadt-Fahne</b> in versch. Größen (erhältlich: Rathaus)

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

☆☆

**Tag der offenen Tür**

Samstag, 8. Dezember von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sonntag, 9. Dezember von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr



**Weihnachtliche Zinngießerei**

in der **Bibliothek**






Wir gießen und bemalen  
Weihnachtsschmuck aus Zinn.

Für Kinder ab 6 Jahren - ohne Voranmeldung

**Hauptstr. 2**  
in der  
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr  
Di. 14-18 Uhr  
Do. 14-19 Uhr  
Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

DEMNÄCHST IN DER

# ZEHNTSCHEUNE

KLEINWALLSTADT



<b>8. und 9.12.</b>	<b>Kunsthändlermarkt im Rahmen des Weihnachtsmarkts</b>
<b>Donnerstag, 13.12. 19.30 Uhr</b>	<b>Stilvolle Gastkunst: »Winterwonderland á la francais«</b>
<b>Dienstag, 18.12. 19.00 Uhr</b>	<b>Sitzung Gemeinderat</b>
<b>Freitag, 21.12. 19.30 Uhr</b>	<b>»Advent in der Zehntscheune«, Musikalische Lesung</b>

**+** Katholische Kirchennachrichten  
Kleinwallstadt

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,  
Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

**Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**

Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pfarrer Markus Lang:**

**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gemeindereferent Rainer Kraus:**

**Telefon-Nummer: 65 23 107,**

**Fax-Nummer: 654 516**

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Praktikant im berufspraktischen Jahr**

**Dominik Schaak: Telefon-Nummer: 21219**

E-Mail:

[dominik.schaack@bistum-wuerzburg.de](mailto:dominik.schaack@bistum-wuerzburg.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Montag, Dienstag, Donnerstag  
von 9.00 bis 12.00 Uhr

und Donnerstagnachmittag  
von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Geistliches Wort der Woche:**

Die aber, die dem Herrn vertrauen, schöpfen  
neue Kraft. Sie laufen und werden nicht müde.

Jes 40,31a

**Mittwoch, 05. Dezember - Hl. Anno**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 06. Dezember -**

**Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra**

14.00 Uhr Trauerfeier mit Urnenbeisetzung  
v. Paul Neumaier

14.00 Uhr Seniorennachmittag d. Vereinsrings  
im Pfarrheim

**Freitag, 07. Dezember**

8.30 Uhr Eucharistiefeier f. Anni Schopper //  
f. d. Leb. u. Verstorb. d. Fam. Hergenröther 13

u. Polifke // f. d. Leb. u. Verstorb. d. Fam.  
Schmitt u. Rustler

9.15 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 08. Dezember - HOCHFEST DER  
OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN JUNG-  
FRAU UND GOTTESMUTTER MARIA**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

f. Anna Hain-Quetkat u. Angeh. d. Fam.

Hain // f. Anni u. Walter Rittger u. Angeh. //

f. Christian Kress // f. d. Leb. u. Verstorb.

d. Fam. Bambeck u. Bös // f. Anna u. Mi-

chael Schopper u. Angeh. // f. Karl Jakob

u. Angeh. // f. Alois u. Toni Wolf u. Angeh. //

f. d. Leb. u. Verstorb. d. Fam. Giegerich u.

Pfeifer // f. d. verstorb. Angeh. d. Familien

Angele, Hock u. Labudda // f. Erhard u. Ma-

ria Becker // f. Klaus Förtig // Hubert Dümig,

Jahrtag //

**SA f. Roland Reus // 2. SA f. Irma Büttner**

**Sonntag, 09. Dezember - 2. ADVENT**

**9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier im Altenheim**

**Montag, 10. Dezember**

**16.00 Uhr - 17.00 Uhr Anmeldung zur  
Firmung im Pfarrbüro**

**Dienstag, 11. Dezember - Hl. Damasus I.**

5.45 Uhr **Rorate-Eucharistiefeier** f. Leni und

Werner Kolter u. Angeh. // f. Irene u. Walter

Kuhn, Geschw. u. Angeh. // f. Elisabeth u.

Werner Pfeifer // f. Elisabeth u. Josef Hüb-

ner u. Steffi Porkert

**Mittwoch, 12. Dezember - Gedenktag Unse-  
rer Lieben Frau in Guadalupe**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 16. Dezember -**

**3. ADVENT (Gaudete)**

9.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier im Altenheim**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreienge-

meinschaft u. f. Theodora u. Robert Staudt

// f. Valtin, Egon u. Christa Bergmann // f.

Luise Kuhn

**- gestaltet als Familiengottesdienst mit  
den Schmetterwürmern -**

**Nach dem Gottesdienst findet das 1. Sternsinger treffen im Pfarrheim statt!**

17.00 Uhr Adventskonzert in der Pfarrkirche

## HINWEISE:

### Sternsingeraktion 2019

**Das erste Treffen der Sternsinger für die Sternsingeraktion am 05./06. Januar 2019 ist am Sonntag, 16. Dezember 2018, um 11.30 Uhr nach dem Familiengottesdienst im Pfarrheim. Bitte weitersagen!**

Nachdem in diesem Jahr einige Straßen nicht besucht werden konnten, da es zu wenig Sternsingergruppen gab, hoffen wir diesmal auf rege Teilnahme vieler Kinder und Jugendliche ab der 2. Klasse, vor allem auch der Kommunionkinder und Firmlinge, damit genügend Gruppen gebildet werden können.

Das **zweite Treffen mit Kleiderausgabe** ist am **03. Januar 2019 um 15.00 Uhr im Pfarrheim.**

### Caritasabreißkalender 2019

Im Pfarrbüro sind wieder die jährlichen Caritasabreißkalender erhältlich.

### Öffnungszeiten Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist **ab Donnerstag, 20. Dezember, bis einschließlich 06. Januar geschlossen.** Danach ist **nur Donnerstag, 10. Januar, und Donnerstag, 17. Januar, jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr** geöffnet. Bitte berücksichtigen Sie dies bei Ihren Messbestellungen.

**Ab Montag, 20. Januar 2019, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.**

### Tauftermine

Die nächsten Tauftermine sind am:

**Sonntag, 20. Januar / 17. Februar / 24. März, jeweils um 14.00 Uhr und 21. April (Ostersonntag) im 10.30 Uhr Gottesdienst.**

Für die **Januartaufe** muss die **Anmeldung bis spätestens 18. Dezember 2018 im Pfarrbüro** erfolgen, da dieses dann bis zum Beginn der Taufkatechese (07.01.19) geschlossen ist. Für die **Februartaufe** ist die Anmeldeöglichkeit dann noch am **Donnerstag, 10. u. 17. Januar 2019.** Bitte beachten.

### Rorate-Eucharistiefeiern im Advent

Herzliche Einladung zur Mitfeier der **Rorate-Eucharistiefeiern** am **11. Dezember u. 18. Dezember** (anschl. Frühstück mit den Kommunionkindern), **jeweils um 5.45 Uhr in Kleinwallstadt** und am **06. Dezember um 6.00 Uhr, 13. Dezember um 6.00 Uhr** (anschl. Frühstück für alle mit Kommunionkindern) und **20. Dezember um 19.00 Uhr in Hausen.**

### Familiengottesdienste im Advent

**Advent - Vorbereitung auf Weihnachten.** Dazu wollen wir auch in diesem Jahr die Adventszeit wieder ganz bewusst nutzen. Wir laden Sie zu **Familiengottesdiensten** ein, die von der Pfarreiengemeinschaft gemeinsam gestaltet und gefeiert werden.

Kommen Sie am **3. Adventssonntag nach Kleinwallstadt** und am **2. und 4. Adventssonntag nach Hausen, jeweils um 10.30 Uhr.** Bitte bilden Sie wieder Fahrgemeinschaften!

### Firmanmeldung

Die **Anmeldungen für die Firmung 2019 am 24. Juni um 17.00 Uhr in St. Michael/Hausen** sind für die Firmlinge aus Kleinwallstadt, Hausen und Hofstetten am **Montag, 10. Dezember, von 16.00 bis 17.00 Uhr im Pfarrbüro Kleinwallstadt** und am **Dienstag, 11. Dezember, von 16.00 bis 17.00 Uhr im Pfarrbüro Hausen.**

Alle Kinder, die 2016 bei der Erstkommunion dabei waren, erhalten hierfür automatisch eine Einladung.

Zugezogene mögen sich bitte im Pfarrbüro melden.

**Der Elternabend ist am Montag, den 21. Januar 2019, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.**

**Der Firmstart ist am Freitag, 08. Februar 2019, um 16.30 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.**

### VOLLMONDWEGE

**- unter Gottes Licht -**

In den Vollmondnächten möchten wir uns 2018 wieder mit euch auf den Weg machen, kurze Wegetappen im Dunkel der Nacht. Besinnliche Impulse, Bibelerzählungen, Gebete und Lieder können diese Vollmond-Wege zu Hoffnungswegen werden lassen.

**Nächstes Treffen: Sa., 22. Dezember, um 17.15 Uhr in Hausen, am Pfarrheim.**

Rainer Kraus und Team

### Kirchgeld 2018

Wir möchten nochmals an das **Kirchgeld 2018** erinnern.

**Konto-Nr. f. d. Einzahlung: DE76 5086 3513 0300 1251 80** Kath. Kirchenstiftung St. Peter u. Paul Kleinwallstadt. Während der Öffnungszeiten des Pfarrbüros können Sie das Kirchgeld auch in bar abgeben.

### Änderung der Gottesdienstzeiten

Auf Anregung an der Pfarrversammlung am 25. November, wird die Gottesdienstzeit des **Dienstagabendgottesdienstes** **ab dem 01. Januar 2019 von bisher 19.00 Uhr auf 18.30 Uhr vorverlegt.** Wir bitten um Beachtung.

### Informationen d. ökum. Hospizvereins Landkreises Miltenberg

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bieten wir ein Trauercafé an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie diesen Verlust noch nicht überwunden haben. Diese Treffen



in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstraße 51 in Obernburg statt. Weitere Informationen unter [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstraße 51, 63785 Obernburg, Telefon 06022 7093084

**Veranstaltungen in italienischer Sprache -  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA  
INTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt. Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

I vari incontri hanno luogo nel Convento, le Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Büro: tel. 06021 583920 (h 10.00 - 12.00 / 16.30 - 17.30), E-Mail:

[aschaffenburg@ffbetania.net](mailto:aschaffenburg@ffbetania.net)

Für Sakramente: Br. Maurizio Luparello und Br. Alessio Brizzi, tel. 06021 583920 (lun. e giov. 10.00 - 12.00)

Rita Masilla: tel. 06021 56879. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti. Kapuzinerkirche und Kloster - Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

**Martedì, 25 dicembre 2018, ore 11.40 Kapuzinerkirche SANTA MESSA DI NATALE**

**Ogni sabato alle ore 18.00 Santo Rosario nella cappella laterale della Kapuzinerkirche**

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: [www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de) si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

**Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat Dezember**

Im Dienst der Glaubensvermittlung: Dass alle, die das Evangelium verkündigen, eine Sprache finden, die den unterschiedlichen Menschen und Kulturen gerecht wird.

**Spruch der Woche:**

*Die Kunst der Lebensführung besteht bekanntlich darin, mit gerade soviel Dampf zu fahren, wie gerade da ist. Theodor Fontane*

**Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang, Gemeindefereferent  
Rainer Kraus und Gemeindefereferentin Claudia Kloos**

Direkt zur Webseite der  
**Druckerei Tübel GmbH:**

Einfach mit dem Smartphone diesen QR Code scannen.



**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
Tel. 06022 655222, Fax 06022 655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,  
Niederlassung der Vereinigte Volksbank  
Raiffeisenbank eG,

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18,

BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

**Wochenspruch: Lukas 21,28**

**„Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.“**

**Donnerstag, 06.12.**

14.00 Uhr Seniorenadvent in Kleinwallstadt im Pfarrheim. Abfahrt unseres Kirchbusses um 13.30 Uhr am Rathaus in Hofstetten.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

**Sonntag, 09.12., 2. Advent**

9.00 Uhr Gottesdienst der St. Michaelskirche in Hofstetten

10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

15.30 Uhr (Klein)Kindergottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus (siehe unten)

**Dienstag, 11.12.**

18.30 Uhr Weihnachtsfeier des Teamerkurs und des offenen Jugendtreffs in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

**Mittwoch, 12.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

19.00 Uhr Posaunenchorprobe

**Donnerstag, 13.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

19.00 Uhr Nichtöffentliche Kirchenvorstandssitzung in Hofstetten im Rathaus

**Wichtiges in Kürze:**

**Seniorenadvent in Kleinwallstadt**

Am Donnerstag, 06.12.2018, um 14.00 Uhr findet die Senioren-Adventsfeier der Marktgemeinde Kleinwallstadt im kath. Pfarrheim in Kleinwallstadt statt.

Unser Kirchbus fährt um 13.30 Uhr am Rathaus in Hofstetten ab.

## **(Klein)Kindergottesdienst am 2. Advent**

Unseren nächsten (Klein)Kindergottesdienst zum Thema „Morgens früh in Nazareth“ feiern wir am Sonntag, 09.12.2018, um 15.30 Uhr in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus. Alle Kinder von 0 bis 12 Jahre mit ihren Eltern, Omas, Opas und alle, die sonst noch mit uns feiern möchten, sind ganz herzlich eingeladen. Jedes Kind darf einen Engel mitbringen. Nach dem Gottesdienst sind alle Familien zum Kaffee, Tee, Kuchen, Spiel, Spaß und Gesprächen eingeladen.

\*\*\*\*\*

## **Adventsfenster 2018**

Die Evang.-Luth. Kirchengemeinde Großostheim veranstaltet in der Region an vielen Tagen ein Adventsfenster. Am Sonntag, 09.12., um 18.00 Uhr sind wir alle eingeladen bei Familie Hofmann, Eisenfelder Str. 3 in Hofstetten. **Alle Informationen und die weiteren Termine erfahren Sie im Pfarramt Großostheim unter Tel. 06026 1484.**

\*\*\*\*\*

## **Termine unseres Posaunenchores**

Unser Posaunenchor spielt auf den Weihnachtsmärkten der Umgebung:

Sonntag, 09.12.2018, um 15.30 Uhr Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ in Kleinwallstadt am Römer

Freitag, 14.12.2018, um 19.00 Uhr Weihnachtsmarkt in Sulzbach

Samstag, 15.12.2018, um 16.30 Uhr Weihnachtsmarkt in Hofstetten am Brunnenplatz

\*\*\*\*\*

## **Eine neue Ordnung für die Bibeltex te und Lieder im Gottesdienst**

Am 1. Advent tritt in der gesamten Evangelischen Kirche in Deutschland die neue „Ordnung gottesdienstlicher Texte und Lieder“ in Kraft.

In Hofstetten und Sulzbach haben wir uns vom alten Lektionar in den Gottesdiensten am Ewigkeitssonntag verabschiedet und das neue Lektionar wurde vorgestellt. In Kleinwallstadt benutzen wir das neue Lektionar zum ersten Mal im Gottesdienst am Samstag, 15.12.2018, in der Rohe'schen Stiftung und am 03.02.2019 in der Öbergkapelle.

**Die veralteten Ausgaben des Lektionars geben wir gerne gegen eine Spende an interessierte Gemeindeglieder ab. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt.**

\*\*\*\*\*

## **Was ist zu tun, wenn eines unserer Gemeindeglieder stirbt?**

Ist ein Angehöriger verstorben, ist das meist ein sehr verwirrendes und trauriges Erlebnis. Wir sind bei einem Trauerfall gerne für Sie mit Begleitung und Beratung da.

### Dinge, die Sie tun sollten:

- Kontaktaufnahme mit dem Pfarramt wegen der Termine für eine mögliche Aussegnung und die Trauer- bzw. Bestattungsfeier. Wir

freuen uns, wenn Sie als Angehörige direkt nach dem Todesfall Kontakt zu uns aufnehmen, so können wir Sie am besten begleiten. Wenn Sie möchten, nehmen wir gerne eine Aussegnung am Sterbebett vor (vor dem Tod oder in den ersten Stunden nach dem Tod). Eine Aussegnung ist eine kleine Andacht, bei der Sie und Ihre Angehörigen noch einmal die Möglichkeit und Zeit haben, sich zu verabschieden. Nach Absprache kommen wir dafür gerne zu Ihnen bzw. ins Pflegeheim oder ins Krankenhaus. Eine Aussegnung ist für die Angehörigen kostenlos.

- Kontaktaufnahme mit einem Bestattungsunternehmen Ihrer Wahl (nach geltendem Recht gilt die freie Bestatterwahl an jedem Ort). Dieses hilft Ihnen bei allen weiteren organisatorischen Dingen.
- Klären: Welche Form der Bestattung wollen Sie und wo soll die Bestattung stattfinden? Die Trauerfeier kann gerne in einer unserer Kirchen stattfinden! (auch bei anonymen Bestattungen). Fragen Sie dazu im Pfarramt nach. Bei Erdbestattungen hängen die Trauerfeier und die eigentliche Bestattung direkt zusammen. Bei Urnenbeisetzungen kann entweder eine Trauerfeier mit dem Sarg stattfinden und einige Tage später die Beisetzung der Urne, oder die Trauerfeier findet direkt zusammen mit der Urnenbeisetzung statt. In Hofstetten steht für die Trauerfeier kostenlos die St. Michaelskirche zur Verfügung. Auch unsere anderen Gottesdienststätten stehen für die Trauerfeiern kostenlos zur Verfügung. Lediglich für die Trauerfeier an sich erheben wir eine kleine Verwaltungsgebühr: für Trauerfeiern mit Orgel erheben wir eine Gebühr von EUR 50,00 und für Trauerfeiern auf dem Friedhof (ohne Orgel) beträgt die Gebühr EUR 35,-.
- Vor der Trauer- bzw. Bestattungsfeier findet ein Trauergespräch dem Pfarrer/ der Pfarrerin statt.

In diesem Gespräch ist zum einen Zeit, zurückzublicken und das Leben des Verstorbenen zu bedenken. Zum anderen ist aber auch Raum, Ihre oft völlig veränderte Situation, die Erinnerungen an den eben Verstorbenen zu besprechen.

Das Trauergespräch dient auch der Vorbereitung auf die Trauer- bzw. Bestattungsfeier. In diesem Gespräch wird deshalb auch ihr Ablauf, sowie die Musik- und Liedauswahl besprochen.

Auch für die Zeit nach der Trauer- bzw. Bestattungsfeier stehen wir Ihnen gerne seelsorgerlich zur Seite. Kosten entstehen Ihnen dadurch nicht.

\*\*\*\*\*

## **Dank an alle Gemeindeglieder**

Mit dem Advent beginnt das neue Kirchenjahr und wir möchten Ihnen für das zurückliegende Kirchenjahr sehr herzlich danken. Allein durch Ihre Mitgliedschaft in unserer Kirchen-



gemeinde tragen Sie zum Erhalt Ihrer Kirche und der Kirchengemeinde vor Ort bei. Je mehr Gemeindeglieder eine Kirchengemeinde hat, desto mehr finanzielle und personelle Spielräume bekommt die Kirchengemeinde von der Kirchenverwaltung zugeteilt. Jeder einzelne von Ihnen trägt also dazu bei, dass unsere Gemeinde lebendig bleibt. Eine gleichbleibende Gemeindegliederzahl sichert den Erhalt unserer Kirchengemeinde, eine sinkende Gemeindegliederzahl schwächt unsere Kirchengemeinde und eine steigende Gemeindegliederzahl stärkt unsere Kirchengemeinde. Bei Fragen zu Ihrer Mitgliedschaft in unserer Kirchengemeinde (z.B. Fragen zu Kirchensteuer und Kirchgeld) wenden Sie sich bitte an uns. Wir danken Ihnen herzlich für die Zugehörigkeit zu unserer Kirchengemeinde und freuen uns über Kircheneintritte und Taufen im neuen Kirchenjahr. Wir wünschen unseren Gemeindegliedern eine gesegnete Adventszeit.

\*\*\*\*\*

*„Du siehst nur deinen Schatten,  
wenn du deinen Rücken zur Sonne drehst.“  
(Khalil Gibran)*



## Mitteilungen Gemeinde Hausen

### VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

#### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978  
rathaus@hausen-spessart.de

### WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:

Rathaus **Telefon (06022) 654976**

oder

**Bauhof (06022) 2088845**

**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de**

nach der Dienstzeit und bei Störungen:

**Wasserwart Handy 0173/8535479**

### Abwasserverband Main-Mömling-Elsava

Notfallservice-Kanal Tel. 0160/96314441

### Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp

Telefon 653529; Fax 2654159

Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr

Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399

### Stromversorgung Bayernwerk

#### TELEKOM – Telefon

#### Kabel Deutschland – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr



### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/5060250, Fax 2655860

E-Mail: g-oesen@caritas-mil.de

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kreisverband  
Mittlerberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958, Fax 2088736

info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

### Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

#### Montag, 10.12.2018: Biotonne

#### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501 260 oder -261

#### Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,

Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholtene Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**

**Servicenummer: 0800 96 00 100**

*Wir gratulieren  
Wir gratulieren*

07.12.2018

**Rothermich Helmut, Kirchenweg 10**

zum 74. Geburtstag

12.12.2018

**Kriewald Werner, Erich-Wolf-Str. 22**

zum 73. Geburtstag

### Kommunale Abfallwirtschaft

Der **Abfuhrkalender 2019** wird dem **Amtsblatt Nr. 50** beigelegt.

Pläne gibt es ab der 50. Kalenderwoche auch in den jeweiligen Rathäusern Kleinwallstadt (Zimmer 6) und in Hausen (Büro des Rathauses). Bitte beachten Sie auch eventuelle Änderungen bei Feiertagen.

---

## Veröffentlichung der nächsten öffentlichen Gemeinderats-sitzung der Gemeinde Hausen am Dienstag 11.12.2018

um 19.00 Uhr  
im Sitzungssaal des Rathauses Hausen

Tagesordnung

- öffentlich -

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 13.11.2018 und Bauausschuss vom 29.11.2018**
2. **Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatsitzung vom 13.11.2018**
3. **Berichte des Bürgermeisters**
4. **Haushalt 2019**  
Bekanntgabe der Eckdaten mit Beratung und ggf. Beschlussfassung der Steuerhebesätze
5. **Gemeinsamer Datenschutzbeauftragter im Landkreis Miltenberg**  
Benennung eines behördlichen Datenschutzbeauftragten gem. DSGVO - Geänderte Zweckvereinbarung
6. **Beschlussvorschläge aus der BA-Sitzung vom 29.11.2018**
7. **Römergraben (Gewässer III. Ordnung): Sanierung der Querung im Eichelsbacher Weg**  
Beschluss über Ausführung
8. **Vollzug der BayBO - Behandlung der vorliegenden Bauangelegenheiten**
- 8.1 **Wohnhausteilabriss und -neubau**  
Fl. Nr. 166, Schulweg 3
9. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

gez.

**Manfred Schüßler**

**1. Bürgermeister**

---

## Winterzeit – Streuzeit

**Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glätte!**

Nachfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum- u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen **ab 7.00 Uhr** und an Sonn- u. Feiertagen **ab 08.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum- u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgegebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen.

---

## Achtung Tierhalter – Minderung Abwassergebühren für das Jahr 2018!

Anfang Januar 2019 wird Ihnen die Abrechnung der Wasser- und Abwassergebühren 2018 zugestellt. Als Tierhalter von „Großvieh“ (Pferde, Rinder, Kühe, Schafe etc.) haben Sie, wie schon in den Vorjahren, die Möglichkeit die Minderung Ihrer Abwassergebühren zu beantragen.

Falls Sie noch keinen Antrag eingereicht haben, bitten wir Sie Ihrem formlosen Antrag auf Minderung der Abwassergebühr 2018 eine aktuelle Kopie des **Bescheides der Tierseuchenkasse** für 2018 beizulegen. Die Menge der hier veranlagten Großvieheinheiten dient als Bemessungsgrundlage für die Rückerstattung. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Sachbearbeiterin für Wasser- und Abwasser-verbrauchsgebühren Frau Bergmann. Tel.Nr. 06022-220631 im Rathaus Kleinwallstadt

---

## Jahresablesung der Wasserzähler in Hausen für 2018

Im Zeitraum **16.11.-10.12.2018** werden durch Beauftragte der Gemeinde Hausen die Wasserzähler abgelesen.

Die Ableser können sich durch einen Ableseausweis mit Bild legitimieren.

Bitte sorgen sie dafür, dass die Wasserzähler sicher und gut zugänglich sind und gewähren sie ungehinderten Zutritt.

Falls der Ableser sie wiederholt nicht antrifft, wirft er ein Ableseformular in ihren Briefkasten.



Bitte teilen sie uns dann den entsprechenden Zählerstand, unter Angabe der Zählernummer und des Ablesedatums bis spätestens **14.12.2018** mit:

Per Mail an: wasserstand@hausen-spessart.de  
oder per FAX an: 06022/220670  
oder per Postversand an:

VG Kleinwallstadt, Verbrauchsgebühren,  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Falls uns bis dahin kein Zählerstand vorliegt  
müssen wir den Verbrauch durch eine maschinelle Hochrechnung schätzen.

Wir hoffen auch dieses Jahr wieder auf einen reibungslosen Ablauf und bedanken uns bereits jetzt für Ihre Mithilfe.

Falls Sie Fragen haben können sie sich auch gerne an die zuständige Sachbearbeiterin im Rathaus, Frau Bergmann, Tel. 06022/220631 od. ute.bergmann@kleinwallstadt.de wenden.

## Passamt Hausen:

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/ Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!  
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0 !

### PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem **19.11.2018 und 23.11.2018** beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem **05.11.2018 und 16.11.2018** beantragt wurden können abgeholt werden !

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

**GEMEINSAM GEGEN  
GLEICHGÜLTIGKEIT!**

**SCHENKE LEBEN - SPENDE BLUT**

[www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com)

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Montag u. Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

— — — — —  
Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

Gemeindeassistent im berufspraktischen Jahr

Dominik Schaak: E-Mail:

[dominik.schaack@bistum-wuerzburg.de](mailto:dominik.schaack@bistum-wuerzburg.de)

### Wenn jemand kommt

*Gott, lass mich nicht ohne Wasser sein,  
wenn jemand kommt  
und Durst hat nach Wasser.*

*Lass mich nicht ohne Worte sein,  
wenn jemand kommt  
und Durst hat nach Worten.*

*Lass mich nicht ohne Liebe sein,  
wenn jemand kommt  
und Durst hat nach Liebe.  
(Anton Rotzetter)*

### Herzlich eingeladen sind Sie am:

#### Donnerstag, 06. Dezember - Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra

6.00 Uhr Rorategottesdienst (oben)

für Pfr. Franz Meyer, Rosa u. Hedwig Meyer,  
leb. u. verst. Angeh. u. verst. Seelsorger u.  
Ordensleute aus unserer Pfarrei

#### Freitag, 07. Dezember

14.00 Uhr Krankenkommunion

#### Sonntag, 09. Dezember - 2. ADVENT

10.30 Uhr Eucharistiefeier

gestaltet als Familiengottesdienst

für die Pfarreiengemeinschaft

und für Pfr. Ludwig Lebert / Sr. Willibalda

u. Sr. Hermosilla Ott, Jt. / Pfr. Alois Lebert

u. Maria Lebert / Clemens u. Maria Weber

u. verst. Angeh. / Berta u. Raimund Fries u.

Angeh. / Hermine u. Josef Schnellbach, Ella

u. Albin Lebert u. Angeh. / Johann Fersch

(best. v. Jg. 1935/36) / Ria u. Helmut Mayer,

leb. u. verst. Angeh. / Verst. d. Fam. Kling u.

Schön / Hedwig u. Albert Lebert, Valentin u.

Emma Rüth, Klemens u. Sophie Wolf

18.00 Uhr Konzert mit dem Mandolinen-

Ensemble „ImTakt“ aus Mömlingen

## **Montag, 10. Dezember**

19.00 Uhr Eucharistiefeier (Unterker.)  
für Toni u. Rainer Rachor u. verst. Angeh. /  
Sascha Christ, leb. u. verst. Angeh.

## **Dienstag, 11. Dezember - Hl. Damasus I.**

18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordens-  
berufe (Unterker.)

## **Mittwoch, 12. Dezember - Gedenktag Unse- rer Lieben Frau in Guadalupe**

19.00 Uhr Bußgottesdienst (oben)

## **Donnerstag, 13. Dezember - Hl. Odilia und hl. Luzia**

6.00 Uhr Roratogottesdienst (oben)

Willi Schmitt u. verst. Angeh. / Erwin Lebert,  
Eltern u. Schwiegereltern / Eugen u. Resi  
Nebel

Ganz besonders dazu eingeladen sind in  
dieser Woche die Kommunionkinder.

Nach dem Gottesdienst gibt es für alle Got-  
tesdienstteilnehmer Frühstück in der Unter-  
kirche.

## **Samstag, 15. Dezember**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend  
als Seelenamt für Josef Müller  
und für Rita u. Robert Scholz / Eugen u.  
Berta Lebert u. Fam. Seitz u. Angeh. /  
Maria u. Erich Wolf u. Angeh., Jt. / Berta  
u. Wilhelm Baumann u. Angeh., Jt. / Gün-  
ter Schulz / Alfons, Irma u. Josef Simon u.  
Angeh. / Fam. Merkl, Raab u. Wegmann /  
Cäcilia u. Friedrich Bickert u. Angeh., Maria  
u. Josef Neumann u. Angeh. / Pfr. Schlör,  
Anna Kempf, Josef u. Agnes Rachor / Horst  
Zimmermann u. Angeh. / zur Danksagung  
/ Richard u. Alfons Brunn u. Angeh. / Fran-  
ziska u. Stefan Peter / Willi Löffler, Hans-  
Jürgen Bätz, Agnes u. Adolf Zimmermann /  
Erhard Brand u. Angeh. / Imelda Wolf

## **Sonntag, 16. Dezember - 3. ADVENT**

(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt,  
gestaltet als Familiengottesdienst)

— — — — —

## **INFORMATIONEN**

Bitte beachten für die Messbestellungen bis  
13. Januar:

das Pfarrbüro ist vom 10. Dezember bis 04. Ja-  
nuar geschlossen.

— — — — —

## **Krankenkommunion an Weihnachten**

Sie sind schon länger krank, oder nur vorüber-  
gehend, können nicht in die Kirche und möch-  
ten an Weihnachten die Kommunion empfan-  
gen? Dann melden Sie sich bitte bis Freitag,  
07. Dezember, im Pfarrbüro.

— — — — —

## **Adventskalender**

Wie in jedem Jahr werden wieder Advents-  
kalender nach den Gottesdiensten zum Preis  
von **2,80 €** an der Sakristei angeboten. Mit Ge-

schichten, Lieder, Bastelanregungen ... geben  
sie uns viele Hilfen, die Adventszeit ganz be-  
wusst zu gestalten und zu erleben.

— — — — —

## **Familiengottesdienste im Advent**

Advent - Vorbereitung auf Weihnachten.

Dazu wollen wir die Adventszeit wieder ganz  
bewusst nutzen.

Wir laden Sie zu den 4 Familiengottesdiensten  
ein, die von der Pfarreiengemeinschaft ge-  
meinsam gestaltet werden.

Kommen Sie am 2. u. 4. Adventssonntag nach  
Hausen und am 3. Adventssonntag um 10.30  
Uhr nach Kleinwallstadt.

— — — — —

## **Rorate-Gottesdienste**

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottes-  
diensten bei Kerzenschein am:

Do, 06.12., um 6.00 Uhr

Do, 13.12., um 6.00 Uhr

Do, 20.12., um 19.00 Uhr

Erstmals in diesem Jahr auch 1x am Abend:  
besonders für alle, die am Morgen schon auf  
dem Weg zur Arbeit oder zur Schule sind.

Aber auch für alle, denen das Aufstehen am  
frühen Morgen zu schwer fällt und die den be-  
sonderen Gottesdienst in der Adventszeit ger-  
ne wieder miterleben würden.

— — — — —

## **Liebe Kommunionkinder**

Herzliche Einladung zum Roratogottesdienst  
am **Donnerstag, 13. Dezember**, um 6.00 Uhr.  
Nach dem Gottesdienst sind alle Gottesdienst-  
teilnehmer zum Frühstück in die Unterkirche  
eingeladen.

— — — — —

## **Konzert mit dem Mandolinen-Ensemble „ImTakt“ aus Mömlingen**

mitgestaltet von Simone Seitz (Geige) u. Frank  
Wöber (Rhythmusinstrumente)  
am Sonntag, **09. Dezember**,

um 18.00 Uhr in der Kirche Hausen.

In der stimmungsvollen Atmosphäre der Kir-  
che präsentiert das 19-köpfige Ensemble mit  
Mandolinen, Mandolen und Gitarren ruhige und  
besinnliche Musikstücke zur Vorweihnachtszeit  
aus dem weiten Bereich der Saitenmusik. Kurze  
Textbeiträge regen sicher zum Nachdenken an.

Zu dieser gut einstündigen Veranstaltung lädt  
das Mandolinenensemble, mit einem Repertoire  
von Klassischer Musik über Folkmusic bis hin  
zu moderneren Stücken der Pop- u. Rockmu-  
sik herzlich ein.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, will-  
kommene Spenden gehen an eine gemeinnüt-  
zige Einrichtung.

— — — — —

## **Tauftermine**

Die nächsten Taufstage in Hausen sind am  
27.01., 17.03., jeweils um 14.00 Uhr

Anmeldungen für die Taufe im Januar werden  
**bis 09. Januar** im Pfarrbüro entgegengenom-  
men. Das 1. Taufgespräch ist am Montag, 14.  
Januar, um 20.00 Uhr im Pfarrheim.

## **Firmung 2019**

Die Firmung 2019 wird am Montag, 24. Juni, um 17.00 Uhr in Hausen sein.

Die Firmanmeldung für die Firmlinge ist am Montag, 10. Dezember, von 16.00 bis 17.00 Uhr im Pfarrbüro Kleinwallstadt

am **Dienstag, 11. Dezember**, von 16.00 bis 17.00 Uhr im Pfarrbüro Hausen.

Die Anmeldung muss nicht unbedingt im Pfarrhaus des Wohnortes sein.

Bitte weitersagen!

Der Firmelternabend ist am Montag, 21. Januar, um 20.00 Uhr im gr. Saal des Pfarrheimes in Kleinwallstadt.

Firmstart ist am Freitag, 08. Februar, von 16.30 bis 18.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Alle Kinder, die 2016 bei der Erstkommunion dabei waren, erhielten hierfür automatisch eine Einladung. Zugezogene mögen sich bitte im Pfarrbüro melden.

— — — — —

*Ihre Seelsorger*

***Pfarrer Markus Lang***

***Gemeindereferent Rainer Kraus***

***Gemeindereferentin Claudia Kloos***